

rança de los Africanos en Syphax, i dava que pensar a los Romanos i aunque temer,

*Nec segnis, tanta in semet veniente procella,
Africa terribilem magno sub nomine molem
Regis opes contra, & Massyla parauerat arma.
Spesque Syphax Libycis una, & Laurentibus unus
Terror erat: campos pariter vallesque refusas,
Littoraque implerat: nullo decorare tapete
Cornipedem Nomas assuetus, densaque per auras
Condebat iaculis stridentibus aethera nubes:
Immemoris dextraque data, iunctaque per aras
Faederis, & mensas testeis, atque hospita iura,
Fasque fidemq; simul prauo mutatus amore
Ruperat, atque ihoros regni mercede pararat.*

Fue gran parte para los sucessos desta guerra Masanissa, de quieti tuuo gran vtil con aumento de su reino. dixo lo Salustio en breue. *Bello Punico secundo, quo dux Carthaginensium Annibal post magnitudinem nominis Romani, Italiae opes maximè attruerat; Masanissa rex Numidarum in amicitiam receptus à Publio Scipione, cui postea cognomen Africa- no ex virtute fuit, multa & praelara rei militaris facinora fecerat. Ob qua- vittis Carthaginensibus, & capto Syphace, cuius in Africa magnum atque late imperium valuit, Populus Romanus, quascumque urbes & agros ma- nu ceperat, regi dono dederat.*

El fin desta segunda guerra Púnica fue despues depresso Syphax, i vencido Annibal, i rendida Cartago, el triumpho de Scipion, que brevemente lo sumio Silio Italico,

*Mansuri compos decoris per secula rector,
Deuictæ referens primus cognomina terre,
Securus sceptri repetit per cœrula Romam,
Et patria inuèhitur sublimi tecta triumpho.
Ante Syphax feretro residens captiuia premebat
Lumina, & aurata & seruabant colla catenæ.
Hic Hanno, clarique genus Phœnissa inuenta,
Et Macedum primi, atque incoeti corpora Mauri,
Tum Nomades, notusque sacro cum lustrat arenas
Ammoni Garamas, & semper naufraga Syrtis.
Mox victas tendens Cartago ad sidera palmas
Ibat, & effigies oræ iam lenis Iberæ,
Terrarum finis Gades, ac laudibus olim
Terminus Herculeis Calpe Batisque lauare
Solis equis dulci consuetus fluminis unda,*

lib. 173

*Frondosumque apicem subigens ad sidera mater
Bellorum fera Pyrene, nec mitis Iberus,
Cum simul illidit ponto quos attulit amnes.
Sed non vlla magis mentesque oculosque tenebat
Quam visa Annibal's campis fugientis imago.
Ipse astans curru, atque auro decoratus, & ostro
Martia prebebat spectanda Quiritibus ora.*

Este fue el fin de la segunda guerra Punica, con que el poder de Cartago quedo extenuado i disminuido, i el de Massa nissa con grandes aumentos, que el procurò adelantar mas. Syphax despues, que passo la carrera para el tan dolorosa del triumpho atraillado con cadenas doradas, i dixo bien Silio del i su prision,

*Tum vincla viro, manib'usque pudenda
Addita: &, exemplum, non unquam fidere latis,
Sceptriferas arcta palmas vinxere catena.
Ducitur ex alto deiectus culmine regni,
Qui modo sub pedibus terras, & sceptra, patensque
Littora ad Oceani sub nutu viderat aquor.*

Viose Syphax captiuo del que pudo conseruar la gracia, arriendo la estimado por grande, que acceptasse la amistad, con que le fue a rogar. passado el triumpho fue llevado a Tiboli, donde murió: Claudio dice que de veneno, harto eficaz era el de su gran calda, sin que le dieran otro los Romanos.

De bell. Gildon.

Haurire venena.

Compulimus dirum Syphacem.

Dissimulo se esto haciendo le gran honrra con suntuosa pompa funeral.

C A P. II.

De las Mauritania, Massulos, & Massylos.

DE Numidia passemos a las Mauritania, de las cuales tuvieron mas tarde noticia los Romanos: Salustio. *Igitur bello Iugurthino pleraque ex Punicis oppida, & fines Carthaginensium, quos nouissime habuerant, populus Romanus per magistratus administrabat: Getuloram magna pars & Numidiæ usque ad flumen Melucham sub Iugurtha erant. Mauris omnibus rex Bocchus imperitabat, prater nomen cetera ignarus populi*

populi Romani, itemque nobis neque bello neque pace ante cognitus. Fue la guerra de Iugurtha pocos mas de cien años antes que Christo Nuestro Señor naciesse.

Como dixo esto Salustio siendo cierto que Syphax fue rei de los Massesulos, o Massesyllos, o Massesyllos, que con todas estas diferencias los llaman, conocio, i murio a mano de los Romanos ? i Bocchar que tenia su reino junto al estrecho, no pudo ignorarlos, porque Syphax, i Massanissa le dieron noticia dellos.

Los Massesyllos estauanen la parte, que despues se llamo la Cesariense, assi la señala Strabon, dando le por terminos a vna parte la Numidia, i a la otra la Mauritania, aunque en su tiempo no estaua hecha la division que despues hizo el Emperador Caio de las Mauritania. Muestra esto mismo Plinio diciendo que estauan *in Cæsariensis Mauritaniae gente*, i que eran dellos, i antes los auia llamado Massæsulos, i la *l. 5. c. 2.* duda es donde estauan los Massylios. Dificultad es esta, que a dado har-
to que trabajar a varones mui doctos deste siglo, i del passado, i aun-
que algunos la an dissuelto, pero no de fuerte, que no resulten otras. La
cosa es de suyo mui intricada, i poco gustosa, en que ai mucho que di-
sputar, que lo dexare, solo con breuedad se pondra lo que se puede cole-
gir de lo mucho, que en esto ai de questiones.

Lo que dixo Salustio lo entenderia io de las regiones de las dos Mauritania, que por las victorias, que los Romanos tuvieron de Syphax, i de los Cartagineses, no se rindieron los Romanos, ni ellos trataron de conquistarlas, i los Phylarchos que en ellas auia se estu-
vieron quietos, i los reies principales tambien. La region es tan lata i
estendida, i la gente barbara, que no fue impossible fino mui contin-
gente, que aunque tuviessen noticia de las guerras, no la tuviessen si-
eran Romanos, o naturales con los que se traian : en el vulgo e-
sto es mui ordinario no reparar en semejantes cosas, i mas los que esta-
uan en sus aduares por despoblados, i algunos como, i otros poco mas
que bestias.

La obscuridad que ai de los Massesyllos, i Massylos es mui confusa. Tito Liuio dize del reino de Gala, lo que se a visto. *In parte altera Numidia Massyla ea gens vocatur.* i despues, *Massyliorum fines, id Syphacis regnum erat.* Antes los confunde i atribuie los vnos al otro, i los otros a otro trocandolos. La Massyliia parece fue en la Numidia lle-
gando mui a Leuante, abraçando la Cartaginense hasta cerca de las Syrtes. La Massyliia tuuo parte de Numidia a la parte de Poniente de Africa, i tambien parte de la Cesariense, i en esta estaua lamas della, i assi todos eran reputados por Numidas. Dio se le a Massanissa lo que se conquistò del reino de Syphax, con lo qual se confundieron los termi-

Guerra de
Iugurtha
cien años
antes que
CHRISTO
N.S. naciesse.

nos, i mucho mas, quando los Romanos fizieron prouincia a Numidia, i despues quando dieron a Iuba las Mauritania. Esta confusion, i la que vuo porque Syphax quito el reino a Mafanissa, i la semejança de los nombres hizo que la vuiesse mui grande en los autores, para que no se entienda bien donde estauan estas dos gentes. Plinio dixo, que la ciudad real donde tuuo Syphax su corte, fue Siga en el parage de Malaga. *Siga oppidum ex aduerso Malacha in Hispania sita Syphacis regia, alterius iam Mauritania.* Es en la Cesariense, assi la constituyen Strabon*, Tolomeo, Solino*, i Capella*, tuuo el mismo nombre el rio que passa junto a ella; Tolomeo, Pomponio Mela, i Plinio. Silio Italico alargò mas el reino de Syphax, que lo llego hasta el Oceano.

De los Massæfyllos, i Massylios, ai frequente memoria en Polybio, Liuio, Virgilio, Lucano, Martial, Silio, Claudio, Strabon, Tolomeo, Stephano, Plinio, Solino, Capella, Pomponio, i en otros, pero dellos con poca luz, que declare su diferencia.

La que despues se llamo Mauritania Cesariense, fue su Metropoli Cæsarea, que primero se llamo Iol; della dixo Plinio. *Oppidumq; ibi celeberrimum Cæsarea, antea vocatum Iol, Iuba regia: à Diu Claudio colonia iure donata, cuiusdem iussu deductis veteranis.* Solino dixo esto assi: *Cæsareiæ colonia Cæsarea inest à Diu Claudio deducta, Bocchi prius regia, postmodum Iuba.* Hazen memoria della Tolomeo, i Ammiano Marcellino, el qual dize que siendo mui rica i abundante, la quemó i destruió Firmo. En la Cesariense pues estuieron parte de los Massæfyllos, que dixo Strabon, *Hinc Massæfylly Nomadum nomen sunt adepti.* Como nombre mas general en Africa, i que tenian sus Phylarchos, i Xeques, como dellos dixo el Poëta,

*Te propter Libyæ gentes, Nomadumque tyranni
Odere.*

O, que la gente de los Massæfulos se acabasse, i extinguiese, como dixo Plinio: *Proxima illi Massæfulorum fuerat, sed simili modo extincta est,* con las guerras. O, que perdiéssese el nombre, i tomasse el de los Mauros por el parentesco, que con ellos tenia, como dixo Liuio: *Massæfyl gens affinis Mauris, regionem Hispaniæ, maximè qua sita noua Carthago est, spectant.* Que es en la Cesariense, en ella de todo punto se acabo su memoria. De los Massylios se conferua alguna en el desierto de Masila, de que dice Iuan Leon: *Muslim habitano nel deserto di Masila, il qual s'estende verso il regno di Bugia.*

Prim. pars.

C A P. III.

De la Mauritania Tingitana, i reino de Anteo, i su fabula.

LA Mauritania primera, que como dixo Plinio, *Principio terrarum l. 5. c. 1.* *Mauritania appellatur.* siendo a los que tratan de Africala que al principio se ofrece tomando lo della, caminando el rostro a Leuante. Stilo, que an obseruado todos los Geographos con que esta a la derecha el medio dia, i a la finiestra el setentrión: pero respecto de las otras regiones, i comenzando desde Leuante, la vltima viene a ser. tiene diuersos nombres, Plinio la llamò la inferior* tratando del Nilo, Solino* le dio el mismo nombre, que lo puso tambien Xiphilino*: El qual **In vita* no fue comun a toda ella, sino a la parte, que lo era por estar debaxo de *Seneri*. lo mas alto della.

Al principio se dixo Mauritania solamente, con el qual apellido se entendia ella, i despues, que se dio a otra prouincia este nombre se llama Tingitana, i la otra Cesariense. A della mucha memoria en los autores Griegos, i Latinos, pero esta era mas por las fabulas, que della se cantauan, i por los celebres montes de Abyla i Atlante, que por particular noticia i conocimiento, que della tuuiessen, que este fue mui tarde, como lo fue tambien estar sujeta al imperio Romano. A ssi dixo Pomponio Mela della. *Regio ignobilis, & vix quidquam illustre sortita,* *paruis oppidis habitatur, parua flumina emittit, solo quam viris melior, &* *segnitie gentis obscura.* Dio della mui poca noticia, alguna mas Strabon, Plinio excedio a ambos, Solino, i Capella lo imitaron, Paulo Orosio, i San Isidro, dixeron algunas curiosidades, i otros tambien de passo, Dionysio i Festo Auieno apuntaron conforme a lo que sufria su edad. Tolemeo se auentajò a todos, en dar mas noticia de sus poblaciones irios.

El nombre de Tingitana se lo dieron de la ciudad de Tingi ilustre por las fabulas, que della se refieren, que segun Plinio creio con *l. 5. c. 1.* demasia Cornelio Nepos, i no fue menos Gabinio escritor de las cosas de Roma dixo lo Strabon. *Sed nec Gabinius Romanarum rerum scriptor in describenda Mauritania fabulis prodigiosis abstinet.* i Plinio, *Et Cornelius Nepos audiissimè credidit.* No para que las creamos fino, *ut mirum portentosa Gracia mendacia sera de gusto tener noticia dellas.* Extraño es el de los ingenios humanos, que parece se deleitan de cosas prodigi-

prodigiosas i que exceden nuestra humildad, i modo ordinario, i es el sainete, con que se engañan las cosas de momento i serias, queluego cansan, i el oír semejantes fabulas deleita. Pero desfeso, que el dezir las sea con algun vtil, i acertar a sacarlo, para que no sean vanas.

L. 5. c. 15. De la ciudad de Tingi dize Plinio tratando de la Mauritania. *Oppida fuere Lissa, Cotes ultra columnas Herculis, nunc est Tingi, quondam ab Anteo conditum: postea à Claudio Cesare, cum coloniam faceret appellationum, Traducta Iulia.* Pomponio Mela auia dicho antes. *Caput atque exordium est promontorium, quod Graeci Ampelusium, Afri aliter, sed idem significante vocabulo, appellant. In eo est specus Herculi sacer, & ultra specum Tingi oppidum peruetus ab Antao (ut ferunt) conditum. Extat rei signum, parma elephantino tergore exsector, ingens, & ob magnitudinem nulli nunc vsuro habilis, quam locorum accolae ab illo gestatam provero habent, traduntque, & inde eximiè colunt.* Strabon dio, como despues dire, brevemente alguna razon desto. Solino, *Tingi excipit Mauritania nunc colonia, & cuius auctor primus fuit Antaeus.*

lib. 2. De Antheo se dizen muchas cosas, i de su origen, que fue hijo de la tierra i de Neptuno. Apollodoro. *Libya Antaeus Neptuni filius prærat, qui hospites secum palestra dimicare compellens occidebat. At Hercules cum eo luctari coactus sublimem illum è terra vlnis elisum interemit. nam si terram contigisset, is robustissimus euadebat, qua propter hunc terræ filium nonnulli esse dixerunt.* Higinio hablando de Hercules dize. *Antæum terræ filium in Libya occidit: hic cogebat hospites secum luctari, & delassatos interficiebat, hunc luctando necauit.* Pindaro toco tambien esta hablilla, i dice mas, que los otros, que el templo de Neptuno lo cubria con las calaueras de los que mataua, haciendo vn cruel i nefario caluario, de los que su desdicha alli los traia, para que siruiessen sus cabeças de techo de aquel templo. *Atque adeo quondam vir breuis statura, sed animo infractus filius Alcmenæ venit Thebis Cadmeis in triticiferam Libyam ad Antæi aedes colluctaturus, ut cohiberet operientem Neptuni templum caluariis hospitum.* Philostrato pintò bien la lucha de Hercules i Anteo. *Libya hac, & Antæus, quem terra edidit, ut hospites violenta (proto) laderet palestra, &c. Herculem, qui aurea hac mala iam cepit, quique aduersus Hesperidas decantatus est, qui pictura adducit, non quod illas vicerit, sed draconem. Admirationi est Hercules, & ne flexo quidem (ut aiunt) genu, in ipsa itineris anhelatione sese exuit, atque ad luctam parat, &c.* Antæus contemnens elatus est, &c. Refiere despues desto, como lo alço en alto, i alli teniendo lo sin que llegasse a la tierra, lo apretó de suerte, que le quitó la vida, i no le dexo antes, porque quando llegaua a la tierra cobraua nuevas fuerças. Dixo mas que esta ua quemado i negro del sol, *Niger est etiam Antæus, ut pote à sole infectus,*

*Isthmior
Ode 4.*

I. 2. Leonæ.

fectus, &c. Diotimo escriuio vn elegante epigrama desta lucha.

Tὰν ἡεαν ἐσ ἀεθλα πάλαις ἥσκησ πραπιᾶς

Α τέ Ποσειδῶνος καὶ Δίος ἄ γρεά.

Κῆται δὲ σφιν ἀγῶνι οὐ χαλκίου αὐτὶ λέβητος,

Αλλ' ὅσις ζωὴν οἰσται η Θάνατον.

Αυτάjou Τὸ πλόμα, πρέπει δὲ Ηερυλέα νικᾶν

Τὸν Διός, Αργείων ἄ πλας οὐ Λιβύων.

Angelo Politiano la interpreto assi, i bien

Incaluere animis dura certare palæstra

Neptuni quondam filius, atque Iouis.

Non certamen erant operoso ex are lebetes,

Sed quod vel vitam, vel ferat interitum.

Occidit Antæus, Ioue natum vincere fas est,

Estque magistra pales Gracia, non Libya.

Nuestro Lucano se auentajò a todos en la narracion desta fabula pintado la con mucha elegancia aunque larga, no me cansare de ponerla aqui, para que se lea.

Namque rates audax Lilybaeo littore soluit

Curios nec fortis velis aquilone recepto

Inter semirutas magna Garthaginis arceis

Et Clupeam tenuit stationis littora nota:

Primaque castra locat cano procul aquore, quia se

Bragada * lentus agit, siccus & sulcator arenae.

Inde petit tumulos, exes fâque undique rupes,

Antai qui regna vocat non vana vetustas.

Nominis antiqui cupientem noscere causas,

Cognita per multos docuit rudis incola patres

Nondum post genitos tellus effata gigantes,

Terribilem Libycis partum concepit in antris.

Nec tam iusta fuit terrarum gloria Typhon,

Aut Tityos, Briareusque ferox; caloque pepertit,

Quod non Phlegrais Antæum sustulit aruis.

Hoc quoque tam vastas cumulauit munere vires

Terra sui fetus, quod cum tetigere parentem,

Iam defecta vigint renouato robore membra.

Hec illi spelunca domus, latuisse sub alta

Rupe ferunt, epulas raptos habuisse leones.

Ad somnos non terga fera præbere cubile

Affuerunt, non sylua torum: virésque resumis

In nudatellure iacens. periere coloni

Aruorum Libyes: percunt, quos appulit aquor.

1. 4. verso
582,

* Sine B.
grada.

*Auxilioque diu virtus non usq; cadendi,
Terrae spernit opes, invictus robore cunctis
Quamuis staret, erat tandem vulgata cruentis
Fama mali, terras monstros aquorque leuantem
Magnanimum Alceidem Libycas excisit in oras.*

*Ille Cleonai proiecit tergaleonis
Antaeus Libyci. perfudit membrana liquore
Hospes Olympiacae seruato more palæstra;
Ille parum fidens pedibus contingere matrem,
Auxilium membris calidas infudit arenas.
Conseruere manus, & multo brachia nexu,
Colla dia grauibus frustra tentata lacertis,
Immotumque caput fixa cum fronte tenetur,
Miranturque habuisse parem; nec viribus uti
Alcides primo voluit certamine totis,
Exhaustaque virum: quod creber anhelitus illi
Prodidit, & gelidus fesso de corpore sudor.
Tunc ceruix lassata quat, tunc pectori pectus
Vrgeri: tunc obliqua percussa labare
Crura manu. iam terga viri cedentia viator
Alligat, & medium compressis ilibus arctat,
Inguinaque insertis pedibus distendit, & omnem
Explicuit per membrum virum, rapit arida tellus
Sudorem, calido complementur sanguine vena.
Intumuere tori, totusq; induruit artus,
Herculeosq; nouo laxauit corpore nodos.*

*Constitit Alcides stupefactus robore tanto:
Nec sic Inachis, quamvis rudis esset, in undis
Desectam timuit reparatis angubus hydram.
Confixere pares: Telluris viribus ille,
Ille suis. numquam seue sperare nouerat
Plus licuit. videt exhaustos sudoribus artus,
Ceruicemque viri siccum, qua ferret Olympum.
Utque iterum fessis iniecit brachia membris
Sponte cadit, maiorque accepto robore surgit.
Quisquis inest terris in fessos spiritus artus
Egeritur: Tellusque viro lustante laborat.
Ut tandem auxilium tactæ prodesse parentis
Alcides sensit: Standum est tibi, dixit, & ultra
Non credere solo, sternique vetabere terra:
Hærebis pressis intra mea pectora membris:*

*Huc Antae cades. sic fatus sustulit altè
Nitentem in terras iuuenem morientis in artus
Non potuit gnati Tellus submittere vires.
Alcides medium tenuit. iam pectora pigro
Stricta gelu, terrisque diu non credidit hostem.
Hinc cui veteris custos famosa vetustas,
Miratrixque sui signauit nomine terras.
Sed maiora dedit cognomina collibus istis,
Panum qui Latij reuocauit ab arcibus hostem
Scipio. Nam sedes Libyca tellure potito
Hac fuit.*

Mui lexos de Tingi pone aqui Lucano esta fabula, auiendo corri-
do en la antiguedad, que el reino de Anteo fue en la Tingitania, i fue
su nombre mui conocido en todo tiempo. Platon haze memoria del , i
dixo*. *Tu autē Antaum imitari videris. Congredientem quippe non prius* * In Theet-
teto, l. 6. de
dimitis, quam nudatum tecum certare coegeris. Hizieron la tambien o-
tros muchos. Nuestro Seneca dixo del en diuersas partes *.

*Nullus Antaus Libys
Animam resumit.
Fleat Antao liberatellus.*

Statio*,

*Herculeis pressum sic fama lacertis
Terrigenam sudasse Libyn, cùm fraude reperta
Raptus in excelsum, nec iam spes villa cadendi,
Nec licet extrema matrem contingere planta.*

Del dixeron tambien Silio Italico, Martial, Ouidio, Iuuenal, Proper-
tio, i otros.

Escriue se del, que fue hijo de la tierra, i de Neptuno, que se inter-
preta variamente , vnos llaman hijos de la tierra a los forasteros que
vinieron por tierra, i de Neptuno por mar. Otros , porque eran la sen-
tina de tierra, i mar. A.Gellio dixo: *Præstantissimos virtute, prudentia, viribus Iouis filios Poëta appellauerunt. Ferociissimos, & immanes, & alienos ab omni humanitate tanquam è mari genitos Neptuni filios dixerunt.* I no falta quien diga , que llamar lo hijo de la tierra fue porque los
Tingitanos se preciauan, que ellos eran los mas antiguos de Africa, a
esto parece, que miro Procopio. *Oppidumque Tingin munitissimum in Numidia adificauerunt, &c. Hi demum, quod nulli sint eis antiquiores,* A. VVand,
frice indigenæ dicuntur esse, cuius rei gratia rex quondam eorum Antaüs,
qui in palæstracum Hercule congressus est, terre filius est appellatus. Por
ventura fue hijo de Nephtuin, i desto nacio la fabula.

Su desmesurada grandeza la escriuio Gabinio, i la refirio Stra-

l. 17. fol. bon, dando poco credito a ello. Sed nec Gabinius Romanarum rerum
 scriptor in describenda Mauritania fabulis prodigiosis abstinet. Sribit enim
 apud Lingem Antæi sepulturam esse, & compagem ossium cadaveris ab-
 sumpti cubitorum sexaginta, eamq; a Sertorio detectam, & rursus huma-
 tam. Plutarcho dixo: Tingi Antæum tradunt Afri conditum, cuiusque
 tumulum eruit Sertorius, non habita barbaris fide ob magnitudinem. Ut cor-
 pus offendit sexaginta cubitos, ut aiunt, longum, cæsis victimis tumulum
 adaggerauit, honoresque & famam amplificavit. Auia dicho del hablan-
 do de los hechos de Hercules: Antæa lucta oppresit. Fue esto estupen-
 do, i siendo cierto i verdadero, que vuo gigantes, i la Escritura lo en-
 seña, i tambien lo testifican los huesos que dellos se hallan, i lo refie-
 ren San Augustin, i otros, pero la deste fue excessiva. Della dixo Iuan
 Brodeo: Incredibile est tantum portentum succumbere potuisse, cuius cor-
 pus sexaginta cubitorum fuisse refert Plutarchus in Sertorio, ὡς Φαστίν ad-
 dens, in quo fabulari esse nos admonet. Licit eius ossa Olympiam illata mi-
 raculo fidem fecisse accipiamus. P. Mela dixo otra cosa no menos estraña
 del i de su tumulo. Hic Antæus regnasse dicitur, & signum, quod fabula
 clarum prorsus ostenditur, collis modicus resupini hominis imagine iacen-
 tis, illius, ut incola ferunt, tumulus: unde ubi aliqua pars eruta est, solent
 imbre spargi, & donec effossa repleantur, eveniunt. Esto dixo Mela.

l. 1. epigr.
 Gracor. de
 Anteo.

l. 3. c. 11.

Refert Ser-
 nius l. 8.
 Aeneid.

l. 18. deciu.
 Dei. c. 12.

La mas comun opinion fue, que el sepulcro de Anteo estaua en Tingi, i la lucha con Hercules en Lixo, como dire despues. La antiguedad de Anteo, como los Griegos la atribuyen i reduzen a su Hercules, no es tanta, i assi conforme a ella dudaron bien los que no les agrado lo, que dixo Iosepho del, que puse arriba. Cleodemus, inquit, &c. Hos enim
 ductu Herculis in Libya militasse contra Antæum. Herculem etiam ex Aphra
 filia genuisse Dedorum, ex hoc Sophene prognatum, a quo Sophaces barbari
 habent nomen. Esto que dixo Iosepho, lo dixo tambien Plutarcho desta
 manera. Fabulantur Tingites Antæo defuncto uxorem eius Tingen concu-
 buisse cum Hercule, ex quibus editum Sophacem regnum in ea regione obti-
 nuisse, atque oppido matris indidisse nomen. Sophacis Diodorum filium
 fuisse, cui paruere complures Africæ urbes, exercitumque habuit ex Olbianis,
 & Mycænais, quos illic collocauerat Hercules. Ceterum hec in Inba gratiam
 dicta sint regum omnium historici præstantissimi, illius enim maiores
 Diodori & Sophacis tradunt posteros fuisse. Plutarcho atribuie esto al
 Griego; pero donde vuo (como Varro dize) quarenta i quattro Her-
 culies para sacar en limpio, qual fue el que vencio a Anteo, bien auia
 que hazer. Al Santissimo Augustino le parece, que no fue el Griego.
 Hercules in Tyria clarus habebatur, sed nimirum aliis, non ille, de quo su-
 pra locuti sumus. Hunc sanè Herculem cuius ingentia duodecim facta com-
 memorant, inter qua Antæi Afri necem non commemorant. Infiere bien